

Copenhagen no. 26

Copenhagen, The Royal Library, MS Thott 291 8°, f. 31¹⁾

S'il advient que mon deul me tue [Michelet]

Dijon no. 3

Dijon, Bibliothèque Municipale, MS 517, ff. 8v-9

[Superius] Mensura = ♩

2) 1.4. S'il ad-vient que mon deul me tu - - e
 3. Ce ma cau-se_est bien de - ba - tu - - e

Tenor

Contratenor

11 pour de vous, ma seule cours che - re te nu - - e,
 vant la cours d'A - mours et veu - - e,
 pour de vous, ma seule cours che - re te nu - - e,
 vant la cours d'A - mours et veu - - e,
 pour de vous, ma seule cours che - re te nu - - e,
 vant la cours d'A - mours et veu - - e,

21 je pen - tiens qu'A - mours se vous - - - ra d'a - tort?
 sez vous que vous n'a - - rez
 je pen - tiens qu'A - mours se vous - - - ra d'a - tort?
 sez vous que vous n'a - - rez
 je pen - tiens sez qu'A vous - - mours se - ra vous n'a - rez d'a tort?

1) Copenhagen: Only *Tenor* and *Contratenor* as the preceding folio containing the superius is missing in the MS.

2) Dijon: The superius part has a key signature of one flat in the first staff only (bb. 1-12). This key signature has been interpreted as a notated accidental affecting the single b' in the staff (b. 3).

Copenhagen no. 26 & Dijon no. 3, p. 2

31

cord que Si je vous char - ge de ma au

cord que Si je vous char - ge de ma au

cord que Si je vous char - ge de ma au

40

mort fort: af fin que vous vous soi - ra

mort fort: af fin que vous vous soi - ra

mort fort: af fin que vous vous soi - ra

51

ez cher con ven gnu du - - e.

ez con ven gnu du - - e.

ez con ven gnu du - - e.

2a. He - las! or es - tes vous te - nu - - e

2a. He - las! or es - tes vous te - nu - - e

2a. He - las! or es - tes vous te - nu - - e

1) Dijon, *Tenor*, bars 43-46, the ligature includes bars 43-44 only.

Copenhagen no. 26 & Dijon no. 3, p. 3

11

le chef d'on - neur des - soubz la nu - e,
le chef d'on - neur des - soubz la nu - - - e,
le chef d'on - neur des - soubz la nu - e,

21

mais vos - tre loer se per - dra fort,
mais vos - tre loer se per - dra fort,
mais vos - - tre loer se per - dra fort,

1)

2b. s'il ad - vient que mon deul me tu - - e
2b. s'il ad - vient que mon deul me tu - - - e
2b. s'il ad - vient que mon deul me tu - - e

11

pour vous, ma seule che - re te - nu - e.
pour vous, ma seule che - re te - nu - - e.
pour vous, ma seule che - re te - nu - - e.

1) Text 2b: This rondeau can only be performed with a shortened second *couplet*. The meaning of the poem does not permit an inclusion of the 3rd line. An alternative solution could be to perform one line only (to stop after the words "... me tue").